

2026

Four Year Under Graduate Programme (FYUGP)

4th Semester Examination (Under NEP)

(New Session 2024-25)

ARABIC (Minor)

Paper Code : ARBMN MN-401

Full Marks : 50

Time : Two Hours

The figures in the margin indicate full marks.

Candidates are required to give their answers

in their own words as far as practicable.

1. Translate any *two* of the following into English or

Bengali :

5×2=10

(أ) وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا وَإِذَا

خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا (63) وَالَّذِينَ يَبِيتُونَ

لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَقِيَامًا (64) وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا

اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا (65) -

(ب) وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ

الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ ۚ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ

يَلْقَ أَثَامًا (68) يُضْعَفُ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَيَخْلُدُ

فِيهِ مُهَانًا (69) -

(ج) عن أبي هريرة[ؓ] قال : جاء رجل إلى رسول الله صلى الله

عليه وسلم فقال : يا رسول الله ! مَنْ أَحَقُّ بِحَسَن

صحبتي ؟ قال : أُمُّكَ، قال ثم من ؟ قال أمك، قال ثم

مَنْ ؟ قال أمك، قال : ثم مَنْ ؟ قال ثم أبوك-

(د) مَا بِالْ عَيْنِكَ لَا تَنَامُ كَأَنَّمَا

كُحِلَتْ مَآقِهَا بِكُحْلِ الْأَرَمَدِ

جَزَعًا عَلَى الْمَهْدِيِّ أَصْبَحَ ثَاوِيًا

يَا خَيْرَ مَنْ وَطِئَ الْحَصَى لَا تَبْعُدِ

2. Explain any *two* of the following texts :

7×2=14

(أ) وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ

أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا (74) أُولَئِكَ يُجْزَوْنَ

الْغُرْفَةَ بِمَا صَبَرُوا وَيُلَقَّوْنَ فِيهَا تَحِيَّةً وَسَلَامًا (75) -

(ب) عن ابن عباس رض قال : خرج النبي صلى الله عليه

وسلم من بعض حيطان المدينة، فسمع صوت إنسانين

يُعَذِّبَانِ فِي قُبُورِهِمَا، فقال : يُعَذِّبَانِ، وما يعذبان في كبير

و إنه لكبير!

(ج) سمعت أنس بن مالك يقول : لما أراد رسول الله صلى

الله عليه وسلم أن يكتب إلى ملك الروم قيل له إنهم

يقرؤون الكتاب إلا أن يكون مختوما، قال : فاتخذ خاتما

من فضة، فكأنني أنظر إلى بياضه في يده ونقش عليه

محمد رسول الله-

(د) يَا أَبِي وَأُمِّي مَنْ شَهِدْتُ وَفَاتَهُ
 فِي يَوْمِ الْإِثْنَيْنِ النَّبِيُّ الْمُهْتَدِي
 فَضَلَّلْتُ بَعْدَ وَفَاتِهِ مُتَبَلِّدًا
 يَا لَهْفَ نَفْسِي لَيْتَنِي لَمْ أُولَدْ

3. Write a short note on any *two* of the following :

5×2=10

- Contribution of القرآن الكريم to the promotion of the Arabic Language and Literature.
- Life and works of الإمام البخاري with special reference to Hadith.
- Life of حسان بن ثابت and his contribution to Arabic Poetry.

4. Write a short note on any *four* of the following :

4×4=16

- Discuss Indo-Arab relations through the Ages.
- What do you know about Indian vocabulary in the Arabic language ?

- Discuss Indian vocabulary in Classical Arabic literature.
- Examine the influence of the Arabic language on the Bengali language.
- Write a note on Arabic words used in the Bengali language and mention some commonly used Arabic words in Bengali.
- Discuss the influence of Arabic language and literature on the works of Rabindranath Tagore.